



РУМУНІЯ

Тимчасовий захист
українців, які рятуються від війни



European
Social
Charter

Charte
sociale
européenne

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE

Особи, які мають право на захист

Особи, які проживали на території України до 24.02.2022:

- громадяни України та члени їх сімей (чоловік/дружина, зареєстровані партнери, неодружена неповнолітня дитина та родич, який проживає в сім'ї на утриманні);
- іноземці, особи без громадянства та члени їх сімей, які отримали в Україні будь-яку форму міжнародного захисту до 24.02.2022;
- іноземці, які перебували на підставі посвідки на постійне місце проживання, та не можуть повернутися до країни, з якої родом через небезпеку для життя.

Орган, що ухвалює рішення

- Генеральна інспекція з імміграції: <https://dopomoha.ro/ro/eliberare-permis-de-sedere>.
- Звертатися до Імміграційного офісу/Регіонального центру процедур і розміщення шукачів захисту в окрузі за місцем.

Необхідні документи

- 1) заява,
- 2) закордонний біометричний паспорт або інший документ, який посвідчує особу;
- 3) документи про місце постійного проживання в Україні до 24.02.2022.

Термін дії статусу

■ 1 рік; автоматично продовжується на 6 місяців (2 рази).

Заходи, що забезпечують повернення до країни походження

■ Обов'язково повідомити Імміграційний офіс/Регіональний центр процедур і розміщення шукачів захисту в окрузі за місцем проживання. Впродовж дії тимчасового захисту за повернення в Румунію тимчасовий захист за заявою особи відновлюється.

Безкоштовна правова допомога та супровід переміщених осіб

- Асоціація ACCEPT **+40770613630** (WhatsApp і Telegram англ./укр.) або ел. пошта: help@acceptromania.ro.
- Безкоштовна юридична допомога UA.SUPPORT: <https://www.ua.support/>.
- «Адвокати для біженців»: <https://www.unbr.ro/campania-unbr-si-a-barourilor-din-tara-avocati-pentru-refugiati-ghid-bilingv-romano-ucrainean-telefon-verde-dedicat-exclusiv-cetatenilor-ucraineni-si-o-lista-a-avocator-care-pot/>.

Отримати релевантну інформацію

■ Сайт Головного управління з питань імміграції щодо отримання статусу тимчасового захисту <https://igi.mai.gov.ro/en/>.

■ Сайт УВКБ ООН <https://help.unhcr.org/romania/uk/>; **(+40) 730 073 170 / +40 721 206 926**.

■ Сайт Міжнародної організації з міграції (МОМ) <https://romania.iom.int/>; **0212103050**.

■ Веб-платформа «Допомога» <https://dopomoha.ro>

■ Національна лінія боротьби з торгівлею людьми в Румунії: **0800800678 / +40213133100**.

■ Telios Care (Румунія) безкоштовна медична консультація українською: **+40373787805**.

■ Румунський Червоний Хрест **0374415000**.

■ «Зелений телефон проти торгівлі людьми» **0-800-800 678 / +4021313 3100**.

■ У Регіональних центрах процедур і розміщення шукачів притулку в кожному окрузі.

Допомога в отриманні адміністративних послуг

■ На сайтах (дивитись пункт вище) є інформація щодо послуг.

■ Надається Регіональними центрами процедур і розміщення шукачів притулку в округах.

Проживання

Доступ до житла

■ Табори тимчасового розміщення та надання гуманітарної допомоги або інші місця, встановлені окружними/муніципальними комітетами Бухаресту для надзвичайних ситуацій.

■ Урядова платформа a Roof («Дах»): <https://unacoperis.ro/uk>

Компенсація витрат на комунальні послуги

■ Лише для осіб, що приймають осіб з тимчасовим захистом безкоштовно програма Державної підтримки. Заявка на сайт: <https://legislatie.just.ro/Public/Detalii-Document/251954>

Термін реалізації права на проживання

■ Упродовж дії тимчасового захисту.



СОЦІАЛЬНІ ПРАВА ВИМУШЕНО ПЕРЕМІЩЕНИХ ОСІБ



Зайнятість

Дозвіл працювати

■ Вільний доступу до ринку праці, реєстру осіб, які шукають роботу, освітніх послуг. **Підстава – дозвіл на проживання** в Румунії.

■ Регульовані **професії у сфері охорони здоров'я** (лікар, фармацевт...) потребують **визнання професійної кваліфікації** особи. До рішення особа може працювати не за медичними професіями.

Оподаткування доходів

■ Особи є податковими резидентами, якщо проживають в Румунії **понад 183 дні**.

Термін дії дозволу на працевлаштування

■ Упродовж дії статусу тимчасового захисту.



Медична допомога

Особи, які можуть отримати медичні послуги

Особи з тимчасовим захистом вважаються застрахованими з метою відшкодування наданих медичних послуг (безплатного для отримувачів такого статусу).

Види медичних послуг, які надаються

Telios Care **безкоштовна** медична **консультація українською** мовою; **+40373787805**;

Педіатрія та допомога для вагітних: **+4021 796 7391**;

Для осіб із рідкісними захворюваннями: **+40746347589**;

Національний альянс з рідкісних захворювань: www.bolirareromania.ro;

Допомога **онкохворим дітям** <https://ccieurope.eu>;

Інформація про послуги: <https://dopomoha.ro/uk/sanatate> ;
<https://www.medicover.ro/clinici/>.

Умови надання медичної допомоги

Безкоштовно медичні послуги. Запис до лікаря попередньо **потребує запису до MOM** (Міжнародної організації з міграції в Румунії).

Медичні послуги спеціалізованої амбулаторно-поліклінічної допомоги надаються без скерування від лікаря.

Інформація: <https://dopomoha.ro/uk/sanatate>.

Умови забезпечення лікарськими засобами

Безкоштовно ліки, що видаються під час амбулаторного лікування.

Інформація: <https://dopomoha.ro/uk/sanatate>

Соціальне забезпечення

Соціальна допомога

Грошова допомога на основні життєві потреби від УВКБ ООН після перебування в Румунії більше 7 днів. **Один раз на місяць** (3 місяці) на усіх членів сім'ї. Не надається, якщо допомога надається іншою гуманітарною організацією. Інформація про пункти УВКБ ООН: <https://dopomoha.ro/uk/finansova-pidtrimka-uvkb-oon>. Довідкова служба UNHCR: **+40212017873**.

У таборах проживання

надається допомога: харчуванням, одягом, засобами гігієни; первинна/невідкладна медична допомога та лікування гострих або хронічних захворювань, що загрожують життю. Потрібно зареєструватися на <https://sprijindeurgenta.ro/>.

Психологічна підтримка особам, які постраждали від війни

Інформація на сайті УВКБ ООН в Румунії <https://help.unhcr.org/romania/uk> (українською).

Служба підтримки: <https://consilierrehiv.ro/uk>.

Приватна лікарня «Регіна Марія», безкоштовна **гаряча лінія** – **021 9277** (англійською).

Освіта

Доступ до системи шкільної освіти

■ Навчання у державних школах **безкоштовно**. Запис здійснює Окружна шкільна інспекція.

■ Право **безкоштовно проживати в інтернатах**; отримувати продукти харчування, товари, одяг, взуття; пройти експертизу стану здоров'я в школах і бути вакцинованим;

користуватися транспортом для студентів-сиріт, студентів з особливими освітніми потребами, осіб, щодо яких застосовано особливий захід захисту; відвідувати курси румунської мови.

■ Інформація на **сайті**

Міністерства освіти Румунії

https://www.edu.ro/alaturi_de_Ucraina.



Умови продовження навчання у вищих навчальних закладах, що розпочате у країні, яку було залишено

■ Інформація щодо продовження навчання на сайті <https://dopomoha.ro>.

■ Для **підтвердження дипломів звертатися до CNRED** Національного центру визнання та еквівалентності дипломів. Покрокова **інструкція на сайті**. <https://cnred.edu.ro/en> (англійською).

■ Офіційна інформація з освітніх питань на сайті https://www.edu.ro/alaturi_de_Ucraina.

Права дитини

Представництво неповнолітніх без супроводу, які користуються захистом

■ При в'їзді в Румунію всі діти реєструються в Головному управлінні соціальної допомоги та захисту дітей. Інформація про правила перетину дитиною кордону: <https://dopomoha.ro/uk/informatii>

■ Право дитини на безпечне проживання та піклування.

■ Про неповнолітніх без супроводу піклуються Генеральні дирекції соціальної допомоги та захисту дітей (DGASPC) на рівні кожного округу.

■ Додаткова інформація від **УВКБ ООН** за номером **+4021 201 7873 /+40723 653 651** та на сайті <https://help.unhcr.org/romania/> або Міжнародною організацією з міграції за адресою **iom Bucurest@iom.int**, за номером **+40 212103050** або на сайт <https://romania.iom.int/>.



Брошури підготовлені експертами Українського центру соціально-правових досліджень за замовленням та в межах діяльності проєкту Ради Європи «Подальша підтримка розвитку соціальних прав людини в Україні».

Всі думки, викладені в публікації, належать авторам та не обов'язково відображають офіційну позицію Ради Європи.

Вересень 2022 року.

UKR

Рада Європи є провідною організацією із захисту прав людини на континенті. Вона складається із 46 держав-членів, зокрема всіх членів Європейського Союзу. Усі держави-члени Ради Європи підписали Європейську конвенцію з прав людини – договір, спрямований на захист прав людини, демократії та верховенства права. Європейський суд з прав людини здійснює нагляд за виконанням положень Конвенції в державах-членах Ради Європи.



European
Social
Charter

Charte
sociale
européenne

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE